

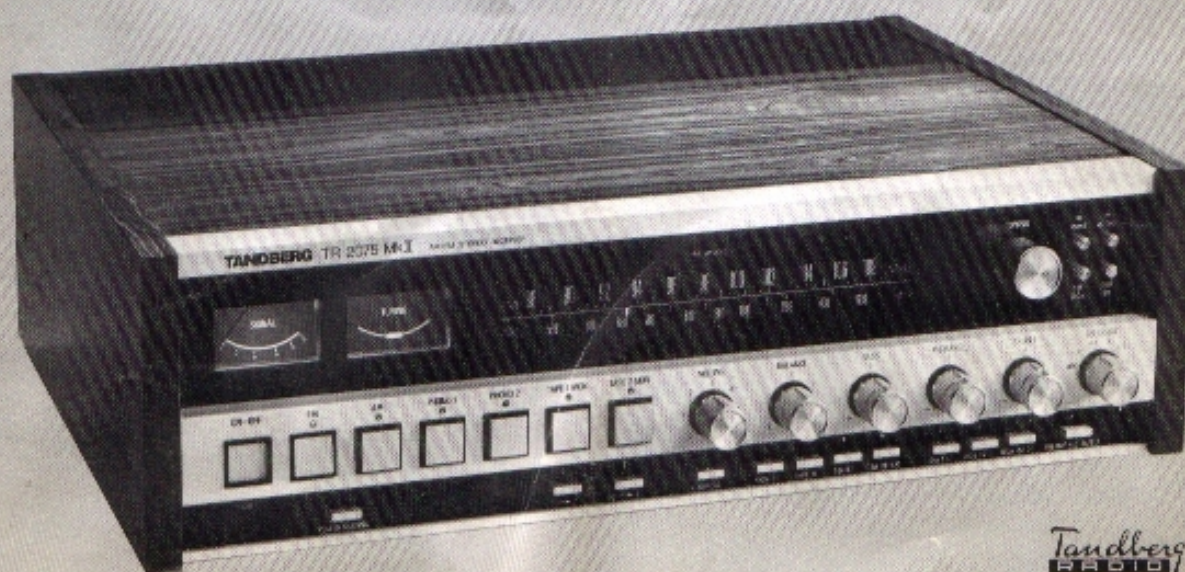
TANDBERG

TR 2075 Mk II

Bruksanvisning

Innhold

	Side
Nettbryter	2
Nettkontakter for ekstrastyr	4
Dempning av skalalys	3
Antennekontakter	3
Innstilling på FM	4
Antenner for AM	5
Jordledning	5
Innstilling på AM	6
Lydstyrke – balanse	6
Tonekontroller	6
ONE DEFEAT	6
Filtere	7
Stereo – mono	7
Hødetelefoner	8
Effektindikator	8
Høytalere	9
Høytalervalger	9
Avspilling av grammofoonplater og bånd	10
PRE AMP OUT- og MAIN AMP IN-kontaktene	11
Innspilling av grammofoonplater på bånd	12
Kopiering av bånd	12
Innspilling av et tonekorrigert program over TAPE 2-kontakten	13
4 kanaler	13
Programkontroll under innspilling	14
Kombinert innspilling/avspilling	14
Kopling av pluggen	16
Tekniske data	16



Tandberg
ESTD 1919

For Deres sikkerhet!

For å unngå elektrisk støt eller brann må elektroniske apparater ikke utsettes for regn eller fuktighet. Apparatets deksler (kapsling) må ikke fjernes. Overlat enhver service til kvalifisert servicepersonell.

Dra ut nettplugg og antenneledning i tordenvær og ved lengre tids fravær (f.eks. ferier, etc.).



I dette produkt er det blitt lagt stor vekt på å oppnå de best mulige data, såvel i FM-delen som i forsterkerdelen. Det er sørget for at TR 2075 Mk II på alle områder fyller de strenge krav som bør stilles til et kvalitetsprodukt.

FM-delen har for eksempel eksepsjonelt gode signal/støy data. Likeledes er ingenting spart for å gjøre apparatets forsterkerdel så god som overhodet mulig. Spesifikasjonene som følger med hvert produkt uttrykker klart hva produktet kan yte, og spesifikasjonene er oppgitt med god margin.

Under utviklingsfasen har vi i tillegg til de elektriske målinger lagt stor vekt på lytteprøver. Disse forsøkene har vist at det er mulig å høre en kvalitativ forskjell mellom TR 2075 Mk II og andre produkter på markedet.

Nettbryter

Apparater som leveres til Skandinavia er beregnet for 220 V/50 Hz nettspenning.

Om ønskelig kan apparatet koples om for 240 V/50 Hz eller 120 V/50-60 Hz. spenning. Omkoplingen må foretas av en fagmann.

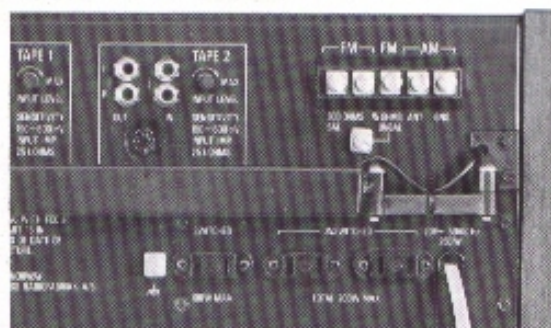
Slå på apparatet ved å trykke inn knappen merket ON-OFF. Slå av apparatet ved å gi knappen et nytt trykk, slik at den løses ut.

MERK! Det tar ca. 6 sekunder fra De trykker inn ON-OFF-knappen til det kommer lyd i høyttalerne.



Nettkontakter for ekstrautstyr

Apparater som leveres til USA er utstyrt med tre ekstra nettkontakter for tilkopling av annet Hi-Fi-utstyr. Disse kontaktene er kun tillatt brukt i USA.



Dempning av skalalys

Helt til høyre på apparatet sitter en knapp merket LIGHT DIM. Trykk inn denne knappen hvis De ønsker å redusere styrken på skalalysen.

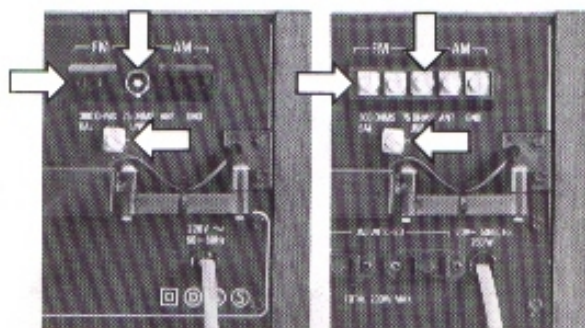


Antennekontakter

Radioen har to kontakter for tilkopling av FM-antenne.

Kontakten merket 300 OHMS BAL er beregnet for en 300 ohms antenne som tilkoples via en flat antennekabel med samme impedans (f.eks. en dipolantenne). Tilkoplingen gjøres med en antenneplugg.

Kontakten merket 75 OHMS UNBAL er beregnet for tilkopling via en 75 ohms (eller 60 ohms) coaxialkabel.



Standard modell

U.S.A. modell

Jordingskruen som sitter rett nedenfor antennekontaktene, brukes bare på USA-utgaven av TR 2075 Mk II.

Innstilling på FM



Kontroller at knappene TAPE 1 MON, TAPE 2 MON og PREAMP REC TAPE 2 (nederst til høyre) er ute.

Trykk inn den firkantede FM-knappen. Den røde lampen over knappen lyser opp.

Still inn til ønsket stasjon med søkerknappen (merket TUNING).

Nøyaktig innstilling er meget viktig, særlig for FM-programmer. Radioen er derfor utstyrt med to stasjonsindikatorer, merket henholdsvis SIGNAL og TUNING. Still inn søkeren slik at viseren på SIGNAL-indikatoren gir *størst mulig utslag*, og finstill deretter til viseren på TUNING-indikatoren står i *senter*.

FM-skalaen strekker seg fra 87,5 til 108 MHz og skalaen er nøyaktig innen ± 200 kHz. Bli derfor ikke forbauset om en stasjon som sender på f.eks. 92,9 MHz kommer inn når skalaviseren står på 93,1 MHz. Dette er fremdeles innenfor toleransen.

FM stereo

Radioen er utstyrt med stereodekoder som automatisk trer i funksjon når et stereosignal med tilstrekkelig styrke kommer inn. Programmet vil da gjengis i stereo over høyttalerne.

Stereoprogrammer krever høyere signalstyrke enn monoprogrammer for å unngå sus og forvrengning, og stereodekoderen vil derfor bare koples inn når signalstyrken er over et bestemt nivå. Er signalstyrken under dette nivå vil programmet gjengis i mono.

Selv et signal som er kraftig nok til å kople inn stereodekoderen kan bli forstyrret av støy og forvrengning. I så fall kan De trykke inn knappen merket FM MONO til høyre på apparatet. Stereo-programmet vil da gjengis i mono med bedre støybeskyttelse.

Skalaen er bare ment som en veiledning og det viktigste er å bruke de to stasjonsindikatorene riktig.

Støysperre (Muting)

Støysperren kontrolleres av knappen merket FM MUTING øverst til høyre på apparatet.

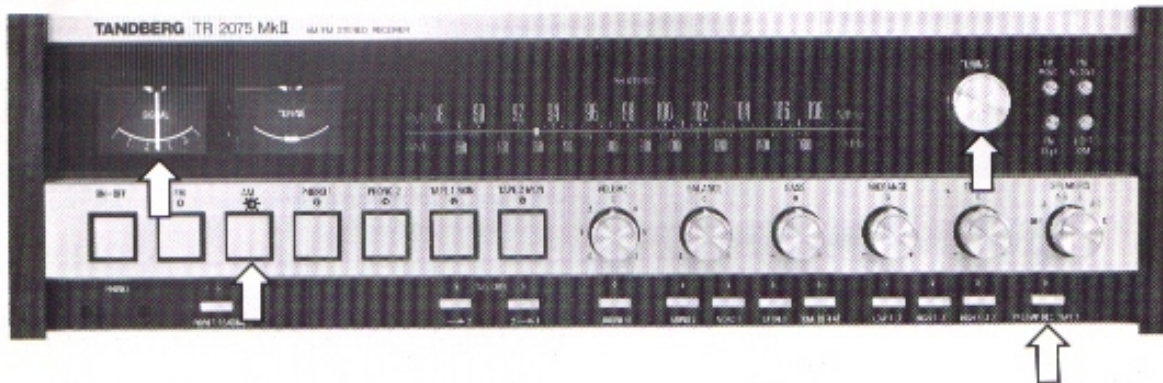
Når knappen er inntrykket blir sus og støy mellom stasjonene automatisk undertrykket. Dette gir støyfri innstilling på FM.

Når knappen er ute virker ikke støysperren.

MERK! Støysperren vil også blokkere FM-stasjoner som er for svake til å gi støyfri mottaking. Hvis De ønsker å lytte til en slik stasjon må De la FM MUTING-knappen være ute.



Innstilling på AM (mellombølgen)



Kontroller at knappene TAPE 1 MON, TAPE 2 MON og PREAMP REC TAPE 2 (nederst til høyre) er ute.

Trykk inn den firkantede AM-knappen. Den røde lampen over knappen lyser opp.

Still inn til ønsket stasjon med søkerknappen (merket TUNING). Still inn slik at viseren på SIGNAL-indikatoren (til venstre) gir *størst mulig utslag*.

Lydstyrke – balanse

Reguler lydstyrken med den runde knappen merket VOLUME.

Reguler styrkeforholdet mellom høyre og venstre kanal med den runde knappen merket BALANCE.

Knappen kan brukes til å kompensere for skjevheter som skyldes plassering av høyttalerne eller akustiske forhold i rommet.

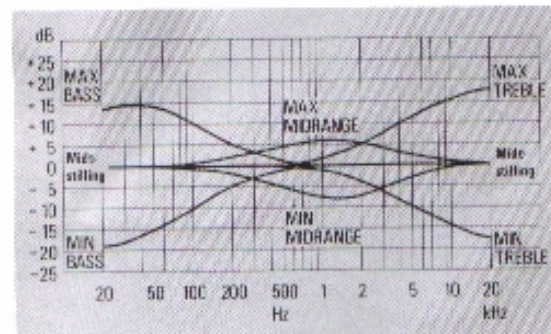
Tonekontroller

Radioen er utstyrt med 3 uavhengige tonekontroller: BASS, TREBLE (diskant) og MIDRANGE (midt-område). Kurvene viser virkningen av tonekontrollene.

Knappene er delt, den innerste delen regulerer høyre kanal og den ytterste venstre kanal.

Tonekontrollene brukes for å gi et lydbilde som er behagelig for lytteren. De kan også kompensere for manglende fylde i et hvilket som helst toneområde i musikken. Dårlige akustiske forhold kan man også til en viss grad kompensere for ved hjelp av tonekontrollene.

MERK! Før at tonekontrollene skal virke, må TONE DEFEAT-knappen være utløst.



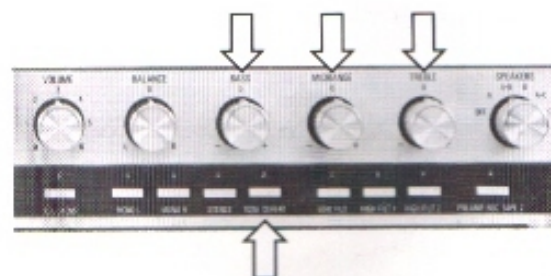
Virkningen av tonekontrollene

TONE DEFEAT

Ved et trykk på TONE DEFEAT-knappen oppnår de rett frekvensgang uansett tonekontrollenes stilling.

MERK! LOUDNESS- og filterfunksjonene påvirkes ikke av TONE DEFEAT-knappens stilling.

Se forøvrig avsnittet om filtre, side 7.



Filtere

LOW FILT

Knappen kan trykkes inn for å redusere støy i det lavere frekvensområdet, f.eks. rumling fra en plate-spiller av dårlig kvalitet. Filteret vil også redusere akustisk tilbakekopling mellom høyttalere og pick-up. Dempningen er -12 dB pr. oktav og begynner ved 30 Hz (-3 dB).

HIGH FILT 1

Knappen kan trykkes inn for å redusere støy i det høyere frekvensområdet, f.eks. skrapelyder fra gamle gramfonplater eller sus fra dårlige lyd-bånd. Dempningen er -12 dB pr. oktav og starter ved 9.000 Hz (-3 dB).

HIGH FILT 2

Filteret virker på samme måte som HIGH FILT 1, men dempningen er noe mindre (-6 dB pr. oktav).

HIGH FILT 1 og HIGH FILT 2

Når begge knappene er inne vil De få en spesielt kraftig dempning av høye frekvenser (-18 dB pr. oktav).

LOUDNESS

Knappen kan trykkes inn når lydstyrken er lav for å gi bedre fremhevelse av bass og diskant. Når

Stereo – mono

Radioens forsterkerdel kan koples for stereo eller mono gjengivelse. Det er 5 forskjellige muligheter: STEREO-knappen inne: De to kanalene er adskilt – vanlig stereo gjengivelse.

MONO L-knappen inne: Programkildens venstre kanal koples til både høyre og venstre kanal i radioens forsterker.

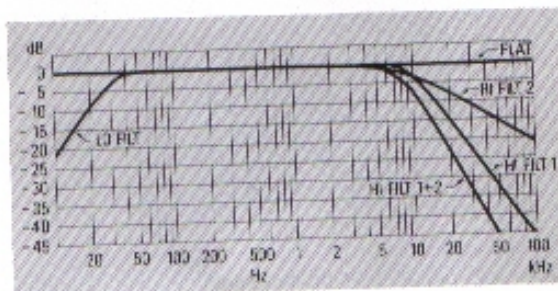
MONO R-knappen inne: Programkildens høyre kanal koples til både høyre og venstre kanal i radioens forsterker.

MONO L-, MONO R- og STEREO-knappene inne samtidig: De to kanalene er adskilt og ombyttet.

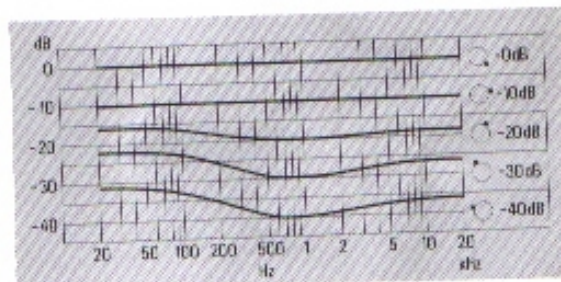
MONO L- og MONO R-knappene inne (eller alle knappene ute): Programkildens høyre og venstre kanal koples til begge kanalene i radioens forsterker (full mono).

lyden er svak oppfatter nemlig ikke øret de dype og høye tonene så godt, og midtområdet i musikken vil derfor dominere.

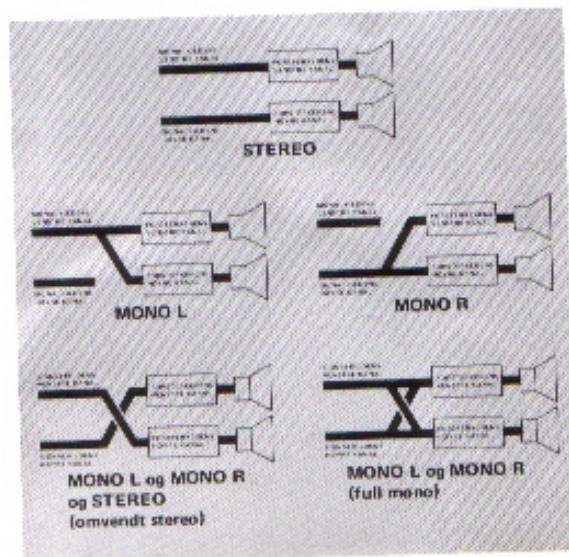
LOUDNESS-knappens virkning er avhengig av lydstyrken. Kurvene viser virkningene for forskjellige stillinger av VOLUME-knappen.



Virkningen av LOW og HIGH filterne



Virkningen av LOUDNESS-kontrollen for forskjellige stillinger av lydstyrkekontrollen



Hodetelefoner

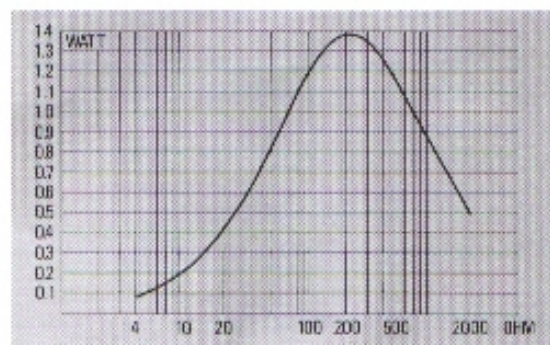
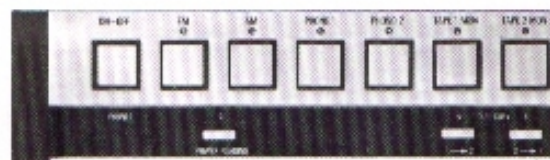
To stereo hodetelefoner kan koples til kontaktene merket PHONES foran til venstre på apparatet. Lydstyrken i hodetelefonene reguleres med knappene VOLUME og BALANCE.

Enkelte musikk-entusiaster foretrekker å bruke hodetelefoner når de lytter til musikk. Hodetelefonene gir for noen en mer intim musikkopplevelse og man unngår problemer med romakustikken. Men det er også ulemper. F.eks. vil hele lydbildet dreies hvis lytteren snur hodet, noe mange finner unaturlig. Det er et spørsmål om personlig smak.

En av de største fordelene med hodetelefoner er at de gjør det mulig for en eller to personer å lytte til radioen uten å forstyrre andre personer i rommet. Høytalerverelgeren (SPEAKERS) settes da til OFF.

Hodetelefoner bør også brukes ved kontrollavlytting under innspilling på bånd, spesielt ved innspilling fra mikrofoner. Derved unngår man akustisk tilbakekopling via høyttalerne.

- Alle hodetelefoner med impedans høyere enn 4 ohm kan brukes på TR 2075 Mk II.
- Pass på å få hodetelefoner med 1/4" jack plugg.



Slik varierer maksimal utgangseffekt med hodetelefonens impedans

Effektindikator

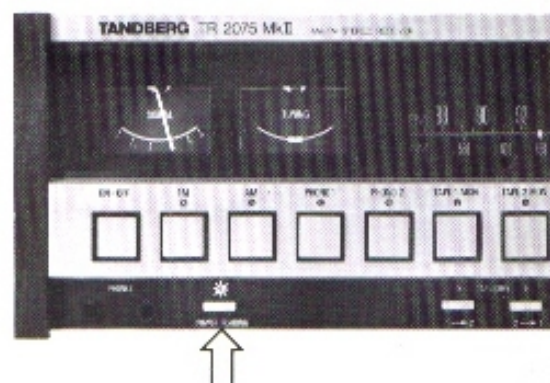
Når De trykker inn knappen merket POWER READING vil den venstre indikatoren angi utgangsspenningen fra forsterkeren. Indikatoren angir spissverdi, og gir til enhver tid avlesning for den kanal hvor signalet er kraftigst.

Maksimal utgangseffekt er avhengig av høyttalerimpedansen (belastning pr. kanal). Tabellen nederst viser utgangseffekten for forskjellige belastninger og indikatoravlesninger.

Hensikten med effektindikatoren er:

- å unngå overstyring av forsterkeren,
- å unngå overbelastning av høyttalere som ikke er beregnet for svært høy utgangseffekt.

MERK! Hvis forsterkeren overbelastes ved for høy omgivelsestemperatur (utilstrekkelig ventilasjon) vil en termobryter sørge for at forsterkeren koples fra. Apparatet vil igjen virke som normalt når temperaturen inne i apparatet har sunket tilstrekkelig.



Belastning	Avlesning					
	10	12.5	15	17.5	20	25
4 ohm	25 W	40 W	56 W	76 W	100 W	156 W
8 ohm	12 W	20 W	28 W	38 W	50 W	78 W
16 ohm	6 W	10 W	14 W	19 W	25 W	39 W

Høytalere

Tilkopling

Radioen har 3 sett høytalerutganger merket SPEAKERS A, B og C. Tilkoplingen gjøres med skruer på grunn av den høye utgangseffekten. Fjern isolasjonen fra enden av høytalerledningene og skru dem godt fast. Bruk alltid stifter med nylonklammer for å feste høytalerledningene på veggen. *Vanlige stifter kan lett lage kortslutning i ledningene.*

Polaritet

Ved tilkopling av høytalere må De passe på at polariteten blir riktig. + på høytaleren må koples til skruen merket + på radioen, og - (eller "jord") på høytaleren må koples til skruen merket - på radioen.

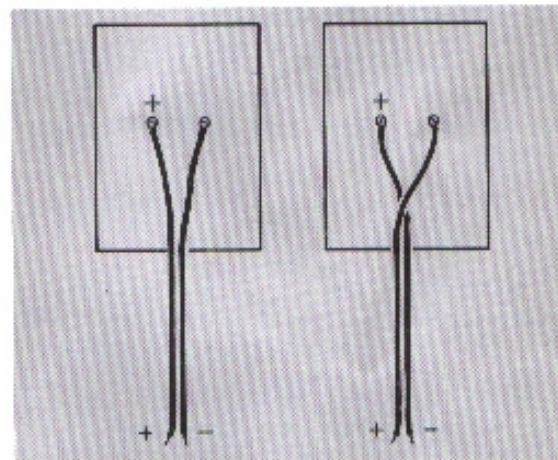
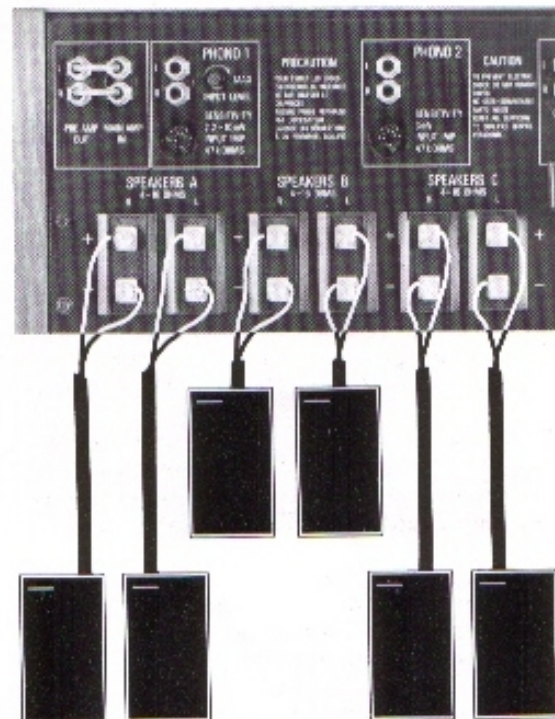
Hvis polariteten for en høytaler er gal vil membranet på denne høytaleren svinge "i utakt" og dette vil gå ut over bass-gjengivelsen. For å være helt sikker kan De plassere høytalerne front mot front i ca. 15 cm's innbyrdes avstand. Hvis dette gir en merkbar reduksjon av bassen tyder det på feil polaritet, slik at ledningene til den ene høytaleren bør byttes om.

Høytalerverlger

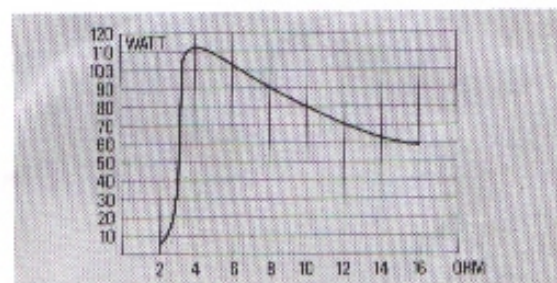
Høytalerverlgeren (merket SPEAKERS) har 6 forskjellige stillinger:

- OFF: Ingen av høytalerne innkoplet.
- A: Program til høytalerutgangene SPEAKERS A.
- A+B: Program til høytalerutgangene SPEAKERS A og B.
- B: Program til høytalerutgangene SPEAKERS B.
- A+C: Program til høytalerutgangene SPEAKERS A og C.
- C: Program til høytalerutgangene SPEAKERS C.

I alle stillinger av høytalerverlgeren vil programmet også koples til hodetelefonutgangene (PHONES).

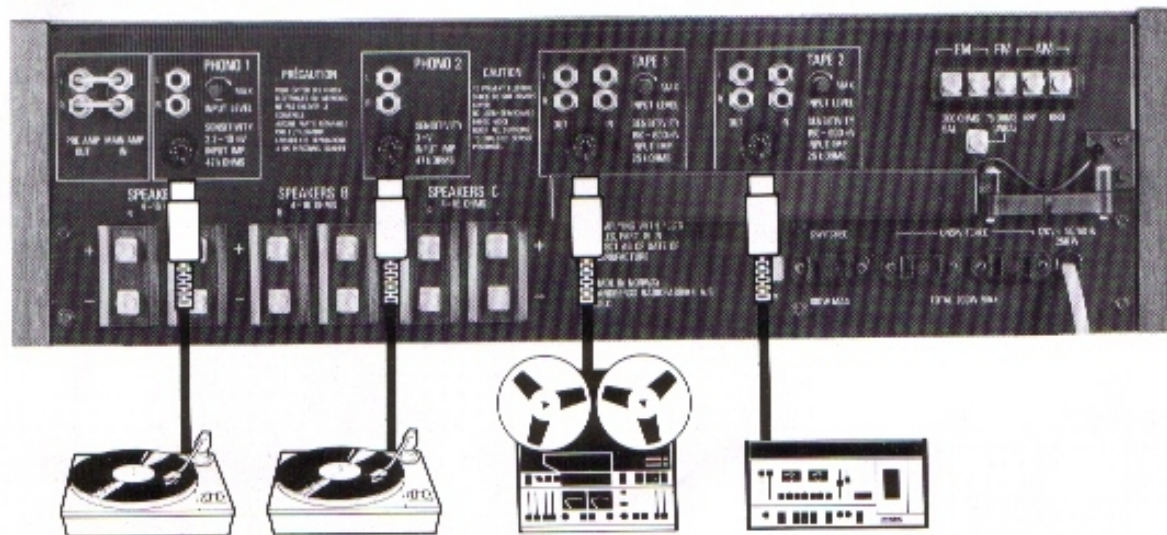


En slik kopling vil gi dårlig bassgjengivelse



Slik varierer utgangseffekten med den totale høytaleringpedansen på en kanal

Avspilling av grammofonplater og bånd



På baksiden av radioen sitter det fire sett kontakter. To av disse er for platespillere og er merket PHONO 1 og PHONO 2. Kontaktene er beregnet for platespillere med *magnetisk* pick-up.

De to andre kontaktene er merket TAPE 1 og TAPE 2. Disse kontaktene er beregnet for båndopptakere eller kassettspillere. Tekniske data: se siste side.

MERK! Pass på at knappene TAPE 1 MON og TAPE 2 MON er ute.

En platespiller

Plugg platespilleren til kontakten merket PHONO 1. Trykk inn PHONO 1-knappen på radioens frontpanel og start platespilleren.

To platespillere

Med to platespillere kan De lage et uavbrutt musikkprogram bestående av bakgrunnsmusikk, dansemusikk eller et større orkesterverk som går over flere plater.

Fremgangsmåte: Plugg platespillerne til kontaktene PHONO 1 og PHONO 2. Start platespilleren som er tilkoplek PHONO 1 og trykk inn PHONO 1-knappen på frontpanelet. Når den første platen tar slutt, starter De den andre platespilleren, og trykker inn PHONO 2-knappen. Når plate nr. 2 tar slutt, kan De så gå tilbake til den første platespilleren osv. Med øvelse vil De klare å skifte fra den ene platespilleren til den andre uten noe opphold i musikken.

Det er også mulig å ha to plater gående samtidig, og skifte mellom dem med PHONO 1- og PHONO 2-knappene.

Justering av inngangsfølsomhet

Lydstyrken i høyttalerne bør være mest mulig lik for alle programkilder (FM, AM, plater og bånd). For å oppnå dette må De kanskje justere inngangsfølsomheten for PHONO- og TAPE-kontaktene. Fremgangsmåten er som følger:

PHONO 1: Trykk inn FM-knappen og still inn på en kraftig FM-stasjon. Start så platespilleren tilkoplek PHONO 1, og trykk inn PHONO 1-knappen på frontpanelet. Følsomhetkontrollen for PHONO 1 sitter like ved tilkoplingskontaktene for platespilleren og er merket INPUT LEVEL. Juster denne kontrollen slik at lydstyrken fra platespilleren er lik lydstyrken fra FM-programmet (skift frem og tilbake mellom FM og PHONO 1 for å kontrollere dette). Følsomheten kan justeres fra 2,2 til 10 mV.

PHONO 2: Følsomheten for PHONO 2-inngangen er 3 mV og kan ikke justeres.

TAPE 1 og TAPE 2: Start båndopptakeren tilkoplek TAPE 1 (om avspilling av bånd, se neste side). Skift frem og tilbake mellom FM og TAPE 1 MON, og juster følsomheten til lydstyrken er den samme. Gjenta for TAPE 2. Følsomheten for TAPE-inngangene kan justeres fra 150 til 600 mV.

MERK! Knappene FM, AM, PHONO 1 og PHONO 2 er gjensidig utløsende, for å få løst ut en knapp må De trykke inn en annen. Knappene TAPE 1 MON og TAPE 2 MON løses derimot ut med et nytt trykk på den samme knappen.

En båndopptaker

Plugg båndopptakeren til kontakten merket TAPE 1. Trykk inn TAPE 1 MON-knappen på radioens frontpanel og start båndopptakeren. Løs ut TAPE 1 MON-knappen med et nytt trykk når avspillingen er avsluttet.

To båndopptakere

Plugg båndopptakerne til kontaktene TAPE 1 og TAPE 2. De kan spille av bånd fra den første båndopptakeren ved å trykke inn TAPE 1 MON-knappen. De kan skifte til den andre båndopptakeren ved å løse ut TAPE 1 MON og trykke inn TAPE 2 MON.

MERK! Hvis De glemmer å løse ut TAPE 1 MON vil den første båndopptakeren fremdeles være innkoplet – selv om De trykker inn TAPE 2 MON.

Innspilling av radioprogrammer på bånd

1. Plugg båndopptakeren til kontakten TAPE 1 eller TAPE 2.
2. Still inn til ønsket stasjon (FM eller AM) som beskrevet på side 4 og 6.
3. Sett båndopptakeren til innspilling – uten å starte båndet.
4. Juster båndopptakerens innspillingskontroller til riktig utslag på båndopptakerens indikatorer.

PRE AMP OUT- og MAIN AMP IN- kontaktene

Øverst til venstre på radioens bakplate sitter det to bøyler (se foto). Disse bøylerne kopler signalet fra utgangen på for-forsterkeren (PRE AMP OUT) til inngangen på hovedforsterkeren (MAIN AMP IN). Koplingen er gjort utvendig for at det skal være mulig å kople inn ekstrautstyr – som f.eks. en ekkoboks eller et korreksjonsnettverk – mellom for-forsterkeren og hovedforsterkeren.

VIKTIG! Ved vanlig bruk må bøylerne være på plass for at signalet skal koples til hovedforsterkeren og høyttalerne (se tegning A).

Ved bruk av utvendig utstyr fjernes bøylerne og utstyret koples inn mellom PRE AMP OUT- og MAIN AMP IN-kontaktene (se tegning B). For å unngå smell i høyttalerne bør hovedforsterkeren slås på til sist og slås av først.

Tekniske data: Se siste side.

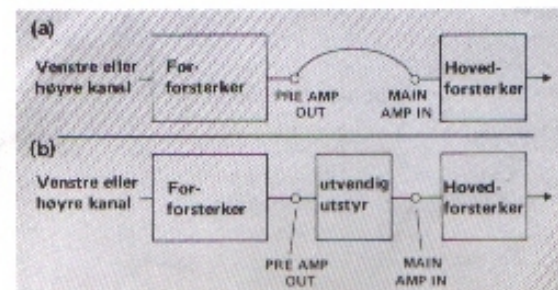


Justering av inngangsfølsomhet

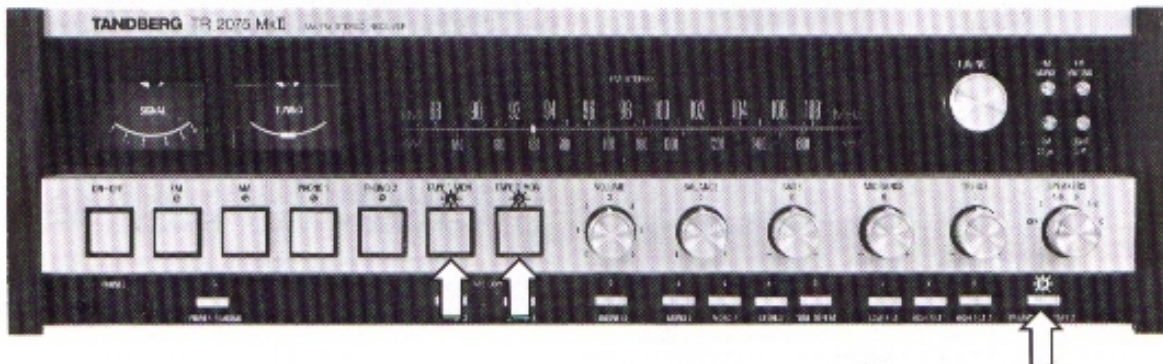
Følsomheten på TAPE 1- og TAPE 2-inngangene kan justeres slik at lydstyrken blir den samme som for andre programkilder. Se forrige side.

5. Start båndopptakeren.
6. Bruk knappen TAPE 1 MON eller TAPE 2 MON til programkontroll (se side 14).

Innspilling på TAPE 2 med tonekorrigering, se side 13.



Innspilling av et tonekorrigert program over TAPE 2-kontakten



ADVARSEL! Når PREAMP REC-knappen er inntrykket vil forsterkningen være redusert med 20 dB. Når knappen løses ut vil forsterkningen øke kraftig. *Løs ikke ut knappen når lydstyrken er skrudd høyt opp, da dette kan skade høyttalerne.*

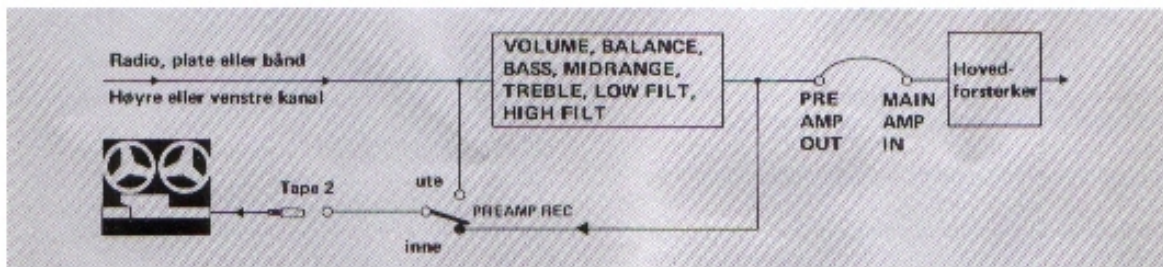
Trykk inn PREAMP REC-knappen (neders til høyre). De kan nå regulere programmet til båndopptakeren med styrke- og tonekontrollene og LOUDNESS og filterfunksjonene. Dermed kan De oppnå spesielle effekter.

MERK! TONE DEFEAT-knappen må være utløst for at tonekontrollene skal virke (se side 6).

Når PREAMP REC-knappen er ute skjer innspillingen på vanlig måte, uten at programmet påvirkes av styrke- og tonekontrollene.

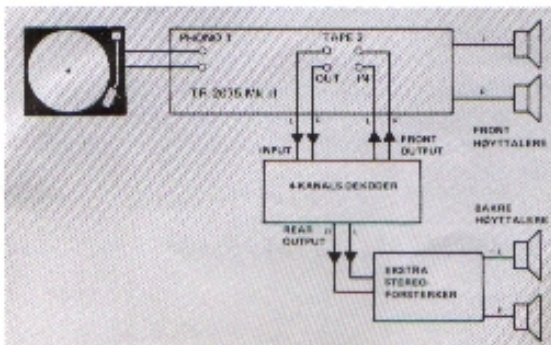
Hvis De ønsker å kontroll-avlytte programmet under innspillingen, må De kople hodetelefonene direkte til båndopptakeren (se neste side).

MERK! TAPE 2 MON-knappen må ikke trykkes inn under tonekorrigert opptak. Opptaket vil da bli ødelagt. TAPE 1 MON-knappen skal bare trykkes inn hvis programmet De ønsker å tonekorrigere kommer fra TAPE 1.



4 kanaler

Ved hjelp av en 4-kanals dekoder og en ekstra stereoforsterker kan De spille av 4-kanals gramfonplater. Oppkoplingen er som vist på figuren.



Programkontroll under innspilling

En del båndopptakere – blant annet de fleste Tandberg-modellene – har mulighet for programkontroll under innspilling (bånd-test). Kontrollen består i at båndet avlyttes i høyttalere eller hodetelefoner mens innspillingen pågår. Hensikten er å kontrollere at innspillingen er fri for støy og forvrengning.

Programkontroll for en båndopptaker tilkopleT TAPE 1

1. Start innspillingen og still inn båndopptakeren til bånd-test. På nyere Tandberg-modeller gjøres dette ved å trykke inn SOURCE/TAPE-knappene. Se forøvrig bruksanvisningen for båndopptakeren.
2. La foreløpig begge TAPE MON-knappene på radioen være ute. De vil nå høre programmet slik det er når det tilføres båndopptakeren.
3. Trykk så inn TAPE 1 MON-knappen. De vil nå høre programmet etter at det er blitt tilført båndopptakeren, spilt inn på bånd, spilt av igjen og ført tilbake til radioen. Still inn båndopptakerens OUTPUT LEVEL-kontroller slik at lydstyrken er nøyaktig den samme som da TAPE 1 MON-knappen var ute.



4. Trykk inn og løs ut TAPE 1 MON-knappen flere ganger i rask rekkefølge. Er innspillingen riktig utført skal det ikke være noen merkbar reduksjon i lyd kvaliteten når knappen trykkes inn.

Programkontroll for en båndopptaker tilkopleT TAPE 2

Som for TAPE 1, men bruk TAPE 2 MON-knappen.

Programkontroll på TAPE 2 under tonekorrigert opptak kan kun foretas på båndopptakeren (se side 13).

Kombinert innspilling/avspilling

Et program fra FM, AM eller platespiller kan *spilles inn* på en båndopptaker samtidig som et bånd *spilles av* fra en annen båndopptaker.

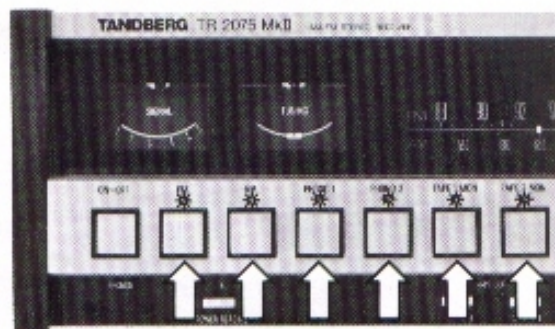
Innspilling over TAPE 1, avspilling over TAPE 2

Trykk inn knappen for det programmet som skal spilles inn og start TAPE 1-båndopptakeren i innspilling. Trykk deretter inn TAPE 2 MON-knappen og start TAPE 2-opptakeren i avspilling. Programmet fra denne båndopptakeren gjengis i høyttalerne. Ved å trykke inn TAPE 1 MON-knappen kan De kontrollere innspillingen på TAPE 1-båndopptakeren. De kan også kontrollere innspillingen ved å plukke hodetelefoner direkte til båndopptakeren.



Innspilling over TAPE 2, avspilling over TAPE 1

Trykk inn knappen for det programmet som skal spilles inn og start TAPE 2-båndopptakeren i innspilling. Trykk deretter inn TAPE 1 MON-knappen og start TAPE 1-båndopptakeren i avspilling. Programmet fra denne båndopptakeren gjengis i høyttalerne. Ved å løse ut TAPE 1 MON og trykke inn TAPE 2 MON kan De kontrollere innspillingen på TAPE 2-båndopptakeren.



MERK! Ved tonekorrigert opptak på TAPE 2 kan kombinert innspilling/avspilling ikke foretas (se side 13).



Kopling av plugger

Pluggene må være koplet som vist nedenfor.

Pluggene er vist fra denne siden.



DIN-plugger tilkoplet PHONO 1 og PHONO 2

Signal fra pick-up, venstre kanal.

Signal fra pick-up, høyre kanal.



Pinnene 1 og 5 er koplet sammen på kontakten.

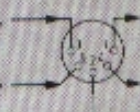
Skjerm fra platespillerchassis.

Signaljord må ikke koples sammen med skjermen da dette kan gi brum.

DIN-plugger tilkoplet TAPE 1 og TAPE 2

Fra båndopptaker utgang, venstre kanal (avspilling).

Fra båndopptaker utgang, høyre kanal (avspilling).



Til båndopptaker inngang, venstre kanal (opptak).

Til båndopptaker inngang, høyre kanal (opptak).

Fellesleder (skjerm).

Jack-plugger tilkoplet PHONES



Tekniske data

Innganger

	Følsomhet for nominell utgangseffekt i 8 ohm, 1 kHz	Inngangs-impedans	Maks. inngangssignal (0.2% forvrengning, 1 kHz)	
			Max. følsomhet	Min. følsomhet
PHONO 1	Justerbar fra 2,2 til 10 mV	47 k ohm	120 mV	420 mV
PHONO 2	3 mV	47 k ohm	150 mV	
TAPE 1	Justerbar fra 150 til 600 mV	25-30 k ohm	7,5 V	28 V
TAPE 2	Justerbar fra 150 til 600 mV	25-30 k ohm	7,5 V	28 V
Hovedforsterker-inngang	440 mV	10 k ohm		

Utganger

	Utgangsspenning	Utgangs impedans
PREAMP	5 V ved 0,1% forvrengning	1 k ohm 20 til 20.000 Hz
TAPE 1 og TAPE 2 (DIN-kontakt)	250 mV ved 100% FM-modulasjon	33 k ohm
TAPE 1 og TAPE 2 (phonokontakter)	1 V ved 100% FM-modulasjon	1 k ohm

Utgangseffekt i høyttalere: Se tabell side 8 og kurve side 9.

Utgangseffekt i hodetelefoner: Se kurve side 8.

TANDBERGS RADIOFABRIKK A/S
Postboks 9, Korsvoll
N - OSLO 8 - Norge

Innspilling av grammofonplater på bånd

1. Trykk inn PHONO 1-knappen. Legg på en plate og start platespilleren.
2. Sett båndopptakeren til innspilling – uten å starte båndet.
3. Juster båndopptakerens innspillingskontroller til riktig utslag på båndopptakerens indikatorer. Juster helst etter de kraftigste musikkpartiene på platen.
4. Nå er De klar til å begynne innspillingen for alvor. Gå tilbake til begynnelsen av platen og start samtidig båndopptakeren.
5. Bruk knappen TAPE 1 MON til programkontroll (se side 14).

To platespillere

En ekstra platespiller kan tilkoples kontakten merket PHONO 2, og De kan spille inn et uavbrutt musikkprogram ved å skifte frem og tilbake mellom de to platespillerne, som forklart på side 10.

Kopiering av bånd

To båndopptakere

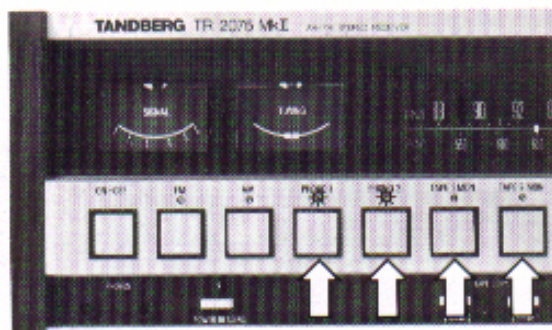
Kopiering fra TAPE 1 til TAPE 2 eller omvendt.

Plugg den første båndopptakeren til kontakten TAPE 1 og den andre til kontakten TAPE 2.

Trykk inn knappen TAPE COPY 1 → 2 hvis De ønsker å kopiere fra den første båndopptakeren til den andre.

Trykk inn knappen TAPE COPY 2 → 1 hvis De ønsker å kopiere fra den andre båndopptakeren til den første.

MERK! Samtidig med at kopieringen pågår kan De lytte til et annet program ved å trykke inn en av knappene FM, AM, PHONO 1 eller PHONO 2.



To båndopptakere

En ekstra båndopptaker kan koples til kontakten merket TAPE 2. De kan nå spille inn på begge båndopptakerne samtidig. (På TAPE 2 kan man foreta tonekorrigert optak, se neste side).

Programkontroll: Se side 14.

Programmet til TAPE 2-kontakten kan, om ønskelig, tonekorrigeres. Da må PREAMP REC TAPE 2- og TAPE 1 MON-knappene trykkes inn og TAPE COPY 1 → 2-knappen løses ut. Man kan da ikke lytte til et annet program samtidig (se neste side).

